

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 27 (1965)

**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die neuen, großen



## neu

sind die starken wassergekühlten Motoren

Niedriger Kraftstoffverbrauch durch Direkteinspritzung - Grosse Kraftreserven - Grösste Laufruhe - Wartungsfreie Verteilerpumpe

## neu

ist das IH-Agriomatic-S Getriebe

Hydraulische Schnellschaltung - Änderung der Fahrtrichtung (vor - zurück) ohne Kuppeln - Vollsynchronisiert - 12 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgänge - Ebenfalls 2 Zapfwellen und Kriechgang.

## neu

ist die starke exact-Regelhydraulik

Grosse Hubkraft - 1700 kg - Automatische Tiefenführung der Geräte - Automatische Anpassung an wechselnde Bodenverhältnisse - Vier weitere Steuergeräte können angeschlossen werden.

## neu

ist das Gefühl für Sicherheit und Komfort

De Lux Sitz - Grossdimensionierte, unabhängige Handbremse - Kein Verändern der Sitzposition bei Bedienung des Traktors - Uebersichtliches Instrumentenbrett.



INTERNATIONAL  
HARVESTER

# Traktoren



52 PS – 3 Cyl. **523**

61 PS – 4 Zyl. **624**

## INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY AG

Hohlstrasse 100

**8026 Zürich**

Tel. (051) 23 57 40

**Aarwangen:** Karl Andres; **Benken SG:** A. Gerster; **Bern-Bümpliz:** Fritz Howald; **Brüschwil:** E. Eggmann; **Bützberg:** F. Born; **Cham:** Gebr. Bächler; **Flawil:** Ernst Hess; **Frauenfeld:** A. Hilzinger; **Grosswangen LU:** A. Meyer; **Grüningen:** G. Furrer; **Kernenried:** E. Aeberhard; **Kerzers FR:** Jak. Pfister; **Klingnau:** W. Suter; **Marthalen:** Hans Meier; **Muri AG:** Hs. Binder; **Neunkirch SH:** J. Wildberger; **Rorbas:** G. Landert; **Rothenburg:** Hs. Meyer; **Ruswil:** H. Buchmann, **Schwadernau:** Gebr. Gurtner; **Wittinsburg BL:** Zumbrunn & Wüthrich.

# Alles aus einem einzigen Fass: BP Universal Traktorenöl für Motor, Getriebe und Hydraulik, für Sommer und Winter.

In der Schweiz, im Süden und Norden Europas wurde das BP Universal Traktorenöl ausprobiert: Bei jeder Temperatur und unter allen Arbeitsbedingungen war sein Schmierfilm immer gleich wirksam. Bis zu 50% geringer als mit einem gewöhnlichen Öl ist sein Verbrauch und 12% niedriger der Treibstoffkonsum. Mit BP Universal Traktorenöl können Sie also zwischen zwei Ölwechseln wesentlich länger fahren als bisher. BP Traktorenöl wird laufend den ständig wachsenden

Anforderungen des modernen Traktorenbau angepasst. Selbst im Winter springt der Motor (ob Diesel, Benzin oder Petrol) sofort an. Das verlängert die Lebensdauer des Motors und der Batterie. Benützen Sie unseren Coupon und profitieren Sie von unserem Sonderangebot:

**Bei der ersten Bestellung eines 50-kg-Fässchens BP Universal Traktorenöl erhalten Sie gratis 5 kg BP Universalfett.**



B+C

An BP Benzin & Petroleum AG,  
Abt. Schmiermittel, Postfach, 8023 Zürich  
Ich wünsche ohne weitere Verpflichtung  
 die Gratisbroschüre «Rationelle Motoren-  
schmierung in der Landwirtschaft»  
 den Besuch Ihres Beraters

Name und Adresse:

**Bon**